

# 使用手冊 3436

CASIO®

## 有關本說明書



- 顯示幕上的文字顯示或是白底黑字，或是黑底白字，依手錶的型號而不同。本說明書中的所有範例畫面均以白底黑字表示。
- 按鈕會以圖中所示的字母表示。
- 本說明書的每一節都會為您講述一種功能的操作。有關技術資料等詳情，請參閱“參考資料”一節中的說明。



Ch

Ch-1

## 操作便覽

以下是本操作說明書中所有操作的便覽。

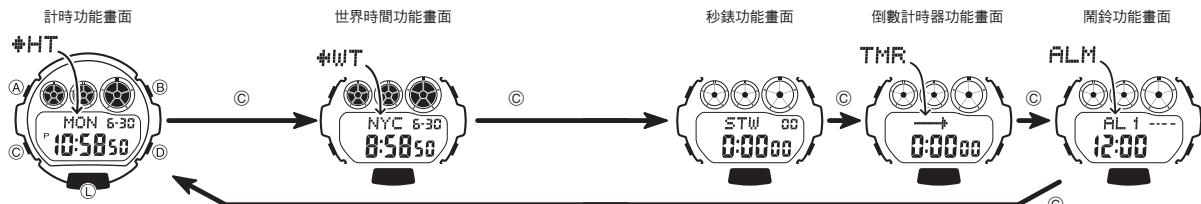
如何設定時間及日期	Ch-7
如何為計時功能選換標準時間及夏令時間	Ch-10
如何選換 12 小時及 24 小時時制	Ch-11
如何查閱各城市的時間	Ch-12
如何為各城市選換標準時間及夏令時間	Ch-13
如何使用秒錶測量時間	Ch-15
如何使用自動開始功能	Ch-16
如何設定倒數計時器	Ch-20
如何使用倒數計時器	Ch-22
如何設定鬧鈴時間	Ch-25

Ch-2

Ch-3

## 部位說明

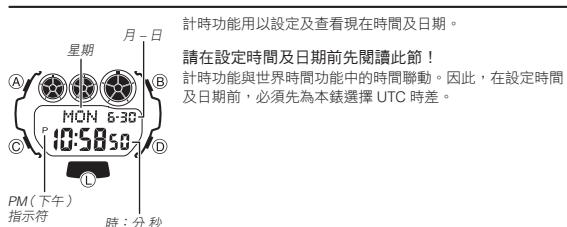
- 按 (C) 鈕可選換各功能畫面。
- 在任意功能畫面顯示時，按 (L) 鈕都可點亮照明。



Ch-4

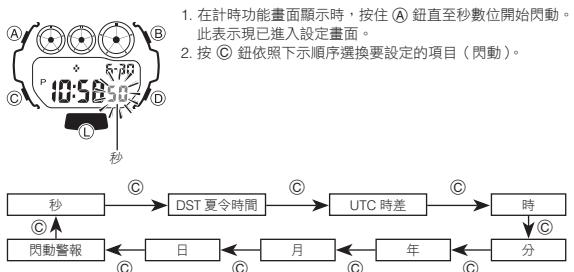
Ch-5

## 計時功能



Ch-6

## 如何設定時間及日期



Ch-7

3. 選擇了要變更的設定項目後（閃動），使用 (D) 鈕及 (E) 鈕如下所示更改設定值。

畫面顯示	目的：	操作：
50	將秒數復位至 00	按 (D) 鈕。
OF F	交替選換夏令時間 (DST) 及標準時間 (OF F)	按 (D) 鈕。
+ 90	指定 UTC 時差	使用 (D) (+) 鈕及 (E) (-) 鈕。
10:58	選換時數或分數	使用 (D) (+) 鈕及 (E) (-) 鈕。
2014	選換年數	使用 (D) (+) 鈕及 (E) (-) 鈕。
6-30	選換月數或日數	使用 (D) (+) 鈕及 (E) (-) 鈕。

- 有關 DST 夏令時間設定的詳情，請參閱第 Ch-9 頁上的“夏令時間 (DST)”一節。
- 有關 UTC 時差的詳情請參閱本說明書末尾的“City Code Table”（城市名稱表）。
- UTC 時差的設定範圍是 -12.0 至 +14.0，單位是 0.5 小時。

Ch-8

Ch-9

- DST 被開啟後，UTC 時差的設定範圍是 -11.0 至 +15.0，單位是 0.5 小時。
- 有關閃動警報的說明，請參閱“閃動警報”一節（第 Ch-32 頁）。

- 按 (A) 鈕退出設定畫面。
- 星期會根據您所設定的日期（年、月及日）自動進行設定調整。

## 夏令時間 (DST)

夏令時間 (DST) 比標準時間快 1 小時。注意並非所有國家或地區都使用夏令時間。

## 如何為計時功能選擇標準時間及夏令時間



- 在計時功能畫面顯示時，按住 **(A)** 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 按 **(C)** 鈕顯示 DST 夏令時間設定畫面。
- 按 **(D)** 鈕交替選換夏令時間 (**DST**) 及標準時間 (**ST**)。
- 按 **(A)** 鈕退出設定畫面。

## 如何選換 12 小時及 24 小時時制

- 在計時功能畫面顯示時，按 **(D)** 鈕可交替選換 12 小時及 24 小時時制顯示時間。
- 選用 12 小時時制時，指示符 **P** (下午) 會在時數位的左側出現，表示正午至下午 11:59 之間的時間。而在午夜至上午 11:59 之間，沒有指示符在時數位的左側出現。
  - 選用 24 小時時制時，時間會在 0:00 至 23:59 之間表示。此時，無指示符出現。
  - 本錶的所有其他功能都會採用在計時功能中所選擇的 12 小時 / 24 小時時制。

Ch-10

Ch-11

## 世界時間功能

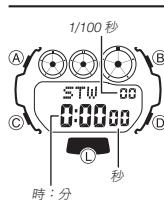


- 本錶的世界時間功能可顯示世界 48 個城市（29 個時區）的現在時間。
- 本節中的所有操作都必須在世界時間功能畫面中執行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面（第 Ch-4 頁）。
  - 如何查閱各城市的時間  
顯示世界時間功能畫面後，按 **(D)** 鈕可向東選換城市名稱，而按 **(B)** 鈕可向西選換城市名稱。  
有關城市名稱的詳情，請參閱本說明書末尾的“City Code Table”（城市名稱表）。
  - 若所選城市的時間不正確，請檢查計時功能中的時間及 UTC 時差設定。如有需要請進行更改。

Ch-12

Ch-13

## 秒錶功能



- 秒錶功能用以測量經過時間，中途時間及兩名選手的完成時間。秒錶還配備有自動開始功能。
- 秒錶的測時限度是 23 小時 59 分 59.99 秒。
  - 若不停止秒錶，測時會一直不停地進行。到達測時限度時，秒錶會再次由 0 開始重新測時。
  - 若不停止秒錶，即使退出秒錶功能畫面，測時亦會繼續進行。
  - 在中途時間在畫面中顯示時，若退出秒錶功能畫面，中途時間便會被清除及畫面會返回經過時間的測量畫面。
  - 本節中的所有操作都必須在秒錶功能畫面中執行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面（第 Ch-5 頁）。

Ch-14

Ch-15

## 關於自動開始功能

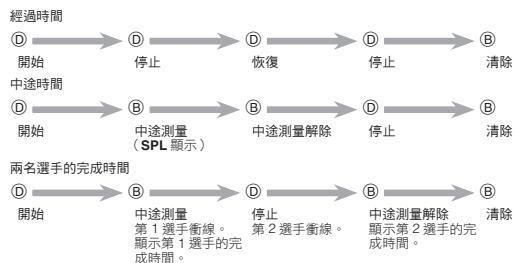
啟用自動開始功能後，手錶會在倒數至零時自動執行 5 秒倒數並開始秒錶測時。在倒數的最後 3 秒，手錶會每秒鳴音一次。

## 如何使用自動開始功能

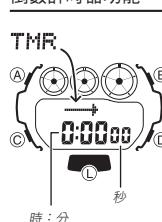


- 在秒錶功能中，當畫面顯示全零時，按 **(B)** 鈕。  
• 此時，畫面開始顯示 5 秒鐘的倒數。  
• 要返回全零畫面時，請再次按 **(B)** 鈕。
- 按 **(D)** 鈕開始倒數。  
• 倒數至零時，手錶鳴音的同時秒錶的測時操作將自動開始。  
• 自動開始功能的倒數過程中，按 **(D)** 鈕可使秒錶立即開始測時。

## 如何使用秒錶測量時間



## 倒數計時器功能



倒數計時器可於 1 分鐘至 24 小時的範圍內進行設定。當倒數到零時，鬧鈴會鳴響。本倒數計時器還備有自動重複功能及可通知倒數進度的進度響報。

- 本節中的所有操作都必須在倒數計時器功能畫面中執行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面（第 Ch-5 頁）。

## 倒數計時器的設定

在實際使用倒數計時器之前，應進行以下設定。  
倒數開始時間：自動重複功能開啟 / 解除；進度響報開啟 / 解除  
• 有關倒數計時器設定的詳情，請參閱“如何設定倒數計時器”一節（第 Ch-20 頁）。

Ch-16

Ch-17

## 自動重複功能

自動重複功能開啟時，倒數計時器會在倒數到零時自動由倒數開始時間開始重新倒數。自動重複功能解除時，倒數計時器會在倒數到零時停止，此時畫面會表示原倒數開始時間。

- 自動重複倒數計時正在進行時，按 **(D)** 鈕會暫停倒數。此時，按 **(D)** 鈕可以恢復自動重複倒數，而按 **(B)** 鈕可以返回倒數計時的開始時間。

## 倒數計時器響報的運作

在倒數計時過程中，本錶會在不同的階段發出鳴音使您即使不看手錶亦能掌握目前的倒數狀況。下面介紹本錶在倒數過程中發出的各種鳴音。

## 倒數結束響報

倒數到零時，倒數結束響報會鳴響。

- 當進度響報解除時，倒數結束響報會鳴響大約 10 秒鐘，按任意鈕可以手動停止鳴音。
- 當進度響報開啟時，倒數結束響報會鳴響大約 1 秒鐘。

## 進度響報

進度響報開啟時，手錶會如下所述通過鳴音來通知倒數計時的進度。

- 從倒數結束 5 分鐘之前開始，本錶會在各分鐘的開頭發出四聲短鳴。
- 在倒數結束的 30 秒之前，本錶會發出四聲短鳴。
- 在倒數計時的最後 10 秒時，本錶會在每秒發出一聲短鳴。
- 若倒數開始時間為 6 分鐘以上，在倒數到達 5 分鐘之前的最後 10 秒時本錶會每秒發出一聲短鳴。到達 5 分鐘時本錶會發出四聲短鳴進行通知。

Ch-18

Ch-19

# 使用手冊 3436

CASIO.

## 如何設定倒數計時器



- 在倒數計時器功能中，當倒數開始時間顯示在畫面上時，按住(A)鈕直至倒數開始時間開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 若倒數開始時間不出現，請使用“如何使用倒數計時器”(第 Ch-22 頁)一節中的操作步驟將其顯示。

2. 按(C)鈕依照下示順序選換設定項目(閃動)。



Ch-20

Ch-21

## 如何使用倒數計時器



- 在倒數計時器功能畫面顯示時，按(D)鈕可以起動倒數計時器。
- 若不停止倒數計時器，即使退出倒數計時器功能畫面，倒數計時仍會繼續進行。
  - 倒數計時正在進行時，按(D)鈕可暫停倒數。再次按(D)鈕可恢復倒數。
  - 要完全停止倒數計時時，首先暫停倒數(按(D)鈕)，然後再按(B)鈕。此時，倒數時間會返回至其開始值。

Ch-22

## 鬧鈴的種類

鬧鈴的種類是根據您所作的鬧鈴設定而定，如下所述。

- 每日鬧鈴**  
只設定鬧鈴時間的時數值及分數值。如此設定，鬧鈴將在每日到達所預設的時間時鳴響。
- 定日鬧鈴**  
設定鬧鈴時間的月、日、時、分各數值。如此設定，鬧鈴將在到達所設定的日期及時間時鳴響。
- 定期鬧鈴**  
只設定鬧鈴時間的月、時、分數值。如此設定，鬧鈴將在所設定的月份中每日到達所設定的時間時鳴響。
- 每月鬧鈴**  
只設定鬧鈴時間的日、時、分數值。如此設定，鬧鈴將在每月到達所設定的日期及時間時鳴響。

Ch-24

3. 選擇了要更改的設定(閃動)後，用(D)鈕及(B)鈕如下所示更改設定值。

設定	畫面	按鈕操作
時、分	0:00	使用(D)(+)鈕及(B)(-)鈕更改設定值。
自動重複	ALM	按(D)鈕交替開啟(ON)顯示及解除(OFF)自動重複功能。
進度響報	OFF	按(D)鈕交替開啟(ON)及解除(OFF)進度響報。

• 若要將倒數開始時間設為24小時，請設定0:00。

4. 按(A)鈕退出設定畫面。

• 要查閱目前的自動重複或進度響報設定時，也可以執行上述第1及第2步操作。

## 鬧鈴功能

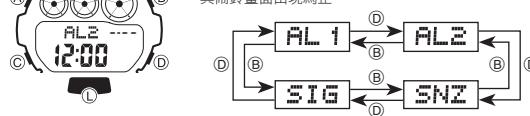


本錶配備有三個相互獨立的多功能鬧鈴，用時、分、月、日進行設定。鬧鈴經開啟後，本錶在到達鬧鈴時間時會發出鬧鈴音。鬧鈴之一是間歇鬧鈴。  
您還可以開啟整點響報，使本錶在每小時整點時鳴響兩次。  
• 間歇鬧鈴畫面由SNZ表示，而其他鬧鈴畫面由AL 1至AL 2表示。整點響報畫面則由SIG表示。  
• 本節中的所有操作都必須在鬧鈴功能中執行。請按(C)鈕進入該功能(第 Ch-5 頁)。

Ch-23

## 如何設定鬧鈴時間

1. 在鬧鈴功能中，用(D)鈕及(B)鈕選換要設定的鬧鈴直至其鬧鈴畫面出現為止。



- 要設定鬧鈴時間時，請顯示相應的鬧鈴畫面(AL 1, AL 2或SNZ)。
- 間歇鬧鈴會每隔5分鐘鳴響一次。

- 選擇了鬧鈴後，按住(D)鈕直到鬧鈴時間的時數開始閃動，此表示現已進入設定畫面。
- 該鬧鈴自動開啟。

Ch-25

## 鬧鈴的運作

無論目前所顯示的是什么功能畫面，鬧鈴在到達預設的時間時會鳴響10秒鐘。間歇鬧鈴則會每隔5分鐘鳴響1次，共鳴響7次。您可隨時取消鬧鈴(第 Ch-28 頁)。

- 鬧鈴及整點響報根據計時功能中的時間動作。
- 鬧鈴開始鳴響後，按任何鈕都可停止鳴響。
- 在間歇鬧鈴的5分鐘間隔中，執行下述操作可取消目前的間歇鬧鈴。

顯示計時功能的設定畫面(第 Ch-7 頁)  
顯示SNZ(間歇鬧鈴)設定畫面(第 Ch-25 頁)

## 如何測試鬧鈴

顯示鬧鈴功能畫面後，按住(D)鈕可使鬧鈴鳴響。

3. 按(C)鈕依照下示順序選換設定項目(閃動)。



4. 在某設定閃動時，按(D)鈕及(B)鈕如下所示更改設定值。

畫面顯示	目的：	操作：
12:00	更改時數及分數	使用(D)(+)鈕及(B)(-)鈕。
---	更改月數及日數	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用12小時制時，必須正確設定時間的上午或下午(指示符P)。</li> <li>設定鬧鈴時：若無需設定月及/或日數，請將其設為-。</li> </ul>

5. 按(A)鈕退出設定畫面。

Ch-26

Ch-27

## 如何開啟或解除鬧鈴



- 在鬧鈴功能中，用(D)鈕及(B)鈕選擇鬧鈴。
- 按(A)鈕進行開啟或解除。
- 開啟一個鬧鈴(AL 1或AL 2)會使鬧鈴開啟指示符(D)出現在其鬧鈴功能畫面上。
- 開啟間歇鬧鈴(SNZ)會使鬧鈴開啟指示符(D)及間歇鬧鈴指示符(SNZ)出現在鬧鈴功能的間歇鬧鈴畫面上。
- 開啟任何鬧鈴後，鬧鈴開啟指示符將表示在所有功能畫面中。
- 鬧鈴鳴響時，鬧鈴開啟指示符會在畫面中閃動。
- 在間歇鬧鈴鳴響過程中及其5分鐘間隔內，間歇鬧鈴指示符閃動。

Ch-28

## 如何開啟及解除整點響報

- 顯示鬧鈴功能畫面後，使用(D)鈕選擇整點響報(SIG)。
- 按(A)鈕交替開啟或解除整點響報。
- 整點響報經開啟後，整點響報開啟指示符(A)會在所有功能畫面中出現。



Ch-29

# 使用手冊 3436

CASIO®

## 照明

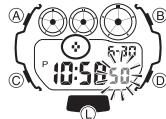
本錶採用 EL（電子螢光）板為畫面提供照明，即使在黑暗中亦可使畫面明亮易觀。

### 如何點亮照明

在任意功能畫面顯示時，按 ① 鈕可點亮照明。

- 使用下述操作步驟可選擇照明點亮的時間為 1.5 秒或 3 秒。按 ① 鈕時，根據您所設定的照明持續時間，照明會點亮 1.5 秒或 3 秒。

### 如何指定照明持續時間



1. 在計時功能畫面顯示時，按住 ④ 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
2. 在照明持續時間設定閃動時，按 ⑧ 鈕交替選換 1.5 秒 (•) 或 3 秒 (•)。
3. 按 ④ 鈕退出設定畫面。

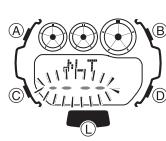
Ch-30

Ch-31

## 閃動警報

閃動警報開啟後，鬧鈴、整點響報、倒數鬧鈴及秒錶的自動開始功能動作時，照明會閃動。

### 如何開啟及解除閃動警報



1. 在計時功能畫面顯示時，按住 ④ 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
  2. 按 ④ 鈕八次顯示閃動警報設定畫面。
  3. 按 ⑤ 鈕交替開啟 (SYNCE 顯示) 或解除 (---- 顯示) 閃動警報。
  4. 按 ④ 鈕退出設定畫面。
- 您使用上述操作選擇的閃動警報設定將適用於所有功能。  
• 閃動警報開啟後，每當進入秒錶、倒數計時器或鬧鈴功能畫面時，SYNCE 會出現在計時畫面上約 1 秒鐘。

Ch-32

Ch-33

## 畫面的自動返回

- 在鬧鈴功能畫面顯示時，若不作任何操作經過 2 或 3 分鐘，本錶會自動返回計時功能畫面。
- 當某數位在畫面中閃動時，若不作任何操作經過 2 或 3 分鐘，本錶會自動退出設定畫面。

## 選換

在各功能畫面及設定畫面中，使用 ⑨ 鈕及 ⑩ 鈕可在畫面中選換資料。通常在選換資料時，分別按住此二鈕可以高速選換。

## 初始畫面

每當進入世界時間或鬧鈴功能畫面時，上次退出該功能時在畫面中顯示的資料會首先顯示。

Ch-34

Ch-35

## 照明須知

- 本錶的電子螢光板經長期使用後會失去照明能力。
- 在直射陽光下，照明的光亮有可能會難以看到。
- 每當照明點亮時，本錶可能會發出響聲。此響聲由照明所使用的 EL 板的振動所引起，不表示發生了故障。
- 鬧鈴鳴響時，照明會自動熄滅。
- 經常使用照明會縮短電池的壽命。

## 參考資料

本節講述更多有關操作本錶的詳情及技術資料，其中還包括本錶各種功能及特長的重要使用須知及注意事項。

### 圖示區

圖示區表示的內容取決於目前功能。



功能	圖示區
計時	計時功能的秒數
世界時間	計時功能的秒數
秒錶	秒錶時間的秒數
倒數計時器	倒數時間的秒數
鬧鈴	無表示

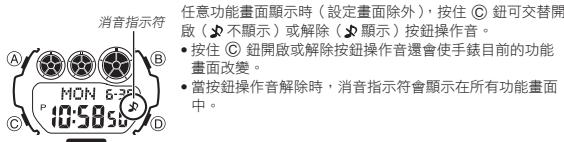
Ch-31

## 按鈕操作音

每當您按手錶上的按鈕之一時按鈕操作音便會鳴響。按鈕操作音可以根據需要開啟或解除。

- 即使解除了按鈕操作音，鬧鈴、整點響報、倒數鬧鈴及秒錶的自動開始功能的鬧鈴亦將正常鳴響。

### 如何開啟及解除按鈕操作音



任意功能畫面顯示時（設定畫面除外），按住 ④ 鈕可交替開啟 (• 不顯示) 或解除 (• 顯示) 按鈕操作音。

消音指示符

- 按住 ④ 鈕開啟或解除按鈕操作音還會使手錶目前的功能畫面改變。
- 當按鈕操作音解除時，消音指示符會顯示在所有功能畫面中。

Ch-33

## 計時功能

- 在將秒數復位至 00 時，若秒數值是於 30 至 59 之間，在秒數值回至 00 的同時，分數值亦會加 1。若秒數值是於 00 至 29 之間，分數值則保持不變。
- 年數可在 2000 年至 2099 年之間設定。
- 本錶設有全自動日曆，其可自動調整長短月及閏年的日期。日期一旦設定，除更換本錶的電池之後以外，無需再次調整。

## 世界時間功能

在世界時間功能中，各城市的現在時間是根據 UTC 時差及計時功能中的現在時間算出。

- 世界時間功能中的秒數與計時功能中的秒數同步。
- UTC 時差是指，基準點英國格林威治與各城市所在時區之間的時差。
- “UTC”是“Coordinated Universal Time (協調世界時)”的縮寫。它是世界通用的科學計時標準。該時間使用原子（銦）時鐘精心保持計時，計時精度在微秒之內。UTC 以英國的格林威治為基準點，通過添減閏秒保持與地球自轉的同步。

Ch-34

## 規格

常溫下的精確度：每月 ±15 秒

計時功能：時、分、秒、下午 (P)、月、日、星期

時制：可選擇 12 小時及 24 小時時制顯示時間

日曆：2000 年至 2099 年的全自動日曆

其他：UTC 時差；夏令時間（日光節約時間）/ 標準時間

世界時間功能：48 個城市（29 個時區）

其他：夏令時間 / 標準時間

鬧鈴功能：3 個多功能；鬧鈴（1 個間歇鬧鈴）；整點響報

\* 闹鈴種類：每日鬧鈴、定日鬧鈴、定月鬧鈴、月次鬧鈴

倒數計時器功能

測時單位：1 秒

輸入範圍：1 分鐘至 24 小時（以 1 分鐘及 1 小時為單位）

其他：自動重複計時；進度響報

Ch-35

## 秒錶功能

測時單位：1/100 秒

測時限度：23:59'59.99"

測時功能：經過時間、中途時間及兩名選手的完成時間

照明：EL（電子螢光板）；照明持續時間可選

其他：按鈕操作音開啟 / 解除；閃動警報

電池：1 個鋰電池（型號：CR2016）

CR2016 型電池可供電約 5 年（假設鬧鈴每日響 10 秒（閃動警報開啟），倒數計時器每週使用 1 次（進度響報及閃動警報開啟），秒錶每週使用 1 次（自動開始功能及閃動警報開啟），照明每日點亮 1.5 秒）

Ch-36

## City Code Table

Ch-37



L-1

**City Code Table**

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	
SFO	San Francisco	-8
LAX	Los Angeles	
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
MIA	Miami	-5
NYC	New York	
CCS* <sup>1</sup>	Caracas	-4
YYT	St John's	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
LIS	Lisbon	0
LON	London	
BCN	Barcelona	
PAR	Paris	
MIL	Milan	+1
ROM	Rome	
BER	Berlin	
ATH	Athens	
JNB	Johannesburg	+2
IST	Istanbul	
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW* <sup>2</sup>	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	
MLE	Male	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	
SYD	Sydney	+10

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

\*<sup>1</sup> As of December 2013, the official UTC offset for Caracas, Venezuela (CCS) has been changed from -4 to -4.5, but this watch still uses an offset of -4 (the old offset) for CCS.

\*<sup>2</sup> As of December 2013, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) has been changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.

- This table shows the city codes of this watch.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-4

L-3